

Escena Digital de Catalunya o cómo hacer accesible el patrimonio escénico de forma coherente y sencilla

Escena Digital de Catalunya or how to make performing arts heritage accessible in a coherent and simple way

Anna Valls Pasola. Directora del MAE – Centro de Documentación y Museo de las Artes Escénicas

Resumen

El proyecto *Escena Digital de Catalunya*, liderado por el MAE, una institución centenaria centrada en la preservación del patrimonio de las artes escénicas de Cataluña, nace de la integración de 4 bases de datos que reunían ya parte importante del patrimonio escénico catalán y la apertura a los teatros y centros de artes escénicas para conseguir entre todos un proyecto de referencia para los investigadores que recoja, preserve y difunda el 100% del patrimonio escénico catalán.

Palabras clave

Artes escénicas, museos, patrimonio teatral, catalogación colaborativa, Cataluña

Abstract

The *Escena Digital de Catalunya* project, led by the Museum of Performing Arts, a century-old institution focused on preserving Catalonia's performing arts heritage, was born from the integration of four databases that already contained a significant portion of Catalonia's performing arts heritage and the opening of the database to theaters and performing arts centers to jointly create a benchmark project for researchers that collects, preserves, and disseminates 100% of the heritage.

Keywords

Performing arts, museums, theatrical heritage, collaborative cataloging, Catalonia

El contexto

Para comprender la dimensión y el porqué del proyecto de *Escena Digital de Catalunya* es necesario situar el MAE, la institución que lo lidera, en su contexto y lo haré de la manera más breve posible, para proceder a continuación a presentar la plataforma.

El MAE, Centro de Documentación y Museo de las Artes Escénicas, forma parte del Instituto del Teatro. Comprende una biblioteca, un archivo y un museo.

El Instituto del Teatro es una institución centenaria dedicada a la docencia, la creación, la investigación, la conservación y la difusión del patrimonio en el ámbito de las artes escénicas de Cataluña. Fue creado en 1913 por la Mancomunidad de Cataluña, una organización supramunicipal surgida paralelamente al movimiento cultural de la *Renaixença*, que agrupó las cuatro diputaciones catalanas. La Mancomunidad impulsó infraestructuras de carreteras y puertos, obras hidráulicas,

ferrocarriles , telefonía, sanidad, cultura y educación. En los dos últimos ámbitos - cultura y educación- su actividad fue enorme, una parte importante de nuestras instituciones culturales actuales se crearon en aquellos años: la Escuela industrial, la red de bibliotecas públicas, la Escuela de Bibliotecarias, el Instituto de Estudios Catalanes, la Biblioteca de Cataluña y el Instituto del Teatre entre muchas otras.

El MAE nació también en 1913 como Museo del Teatro, en el seno del Ayuntamiento de Barcelona. Desde sus inicios Adrià Gual, el fundador del Instituto del Teatro (entonces Escuela Catalana de Arte Dramático), concibió la preservación del patrimonio como un objetivo prioritario, por lo que negoció la integración del Museo del Teatro al Instituto. Aunque el proceso fue complejo, se formalizó de manera definitiva en 1931. El Museo creció junto con la biblioteca docente y un archivo incipiente, hasta que en 1968 se adquirió la biblioteca privada especializada más importante de Europa, convirtiéndose en un modelo singular "4 en 1": biblioteca docente, biblioteca histórica, archivo y museo.

Este modelo integral, que reúne el conocimiento sin considerar el formato de los materiales, es bastante excepcional, ya que a partir del siglo XVIII se generalizó la separación de fondos entre museos, bibliotecas y archivos según su naturaleza (objetos, impresos o documentos). El MAE es, pues, una rara avis desde su creación y significó un gran acierto para la preservación de las artes escénicas, en las que separar objetos de su contexto es especialmente inadecuado. ¿Qué sentido tendría un vestido escénico sin las fotografías de la actriz que lo llevó, la escenografía donde se movió, el texto o la música?

En España, la función del MAE se encuentra repartida en diversas instituciones: la biblioteca docente sería la de la RESAD – Real Escuela Superior de Arte Dramático- los fondos bibliográficos históricos teatrales se encuentran en la Biblioteca Nacional de España , los objetos en el Museo Nacional de las Artes Escénicas situado en Almagro (Ciudad real) y los fondos de prensa, fotografías, videos en el Centro de documentación de las artes escénicas y de la música del INAEM.

Desde 1954 hasta finales de los años 90, el MAE tuvo su sede en el Palau Güell y desde entonces carece de exposición permanente. Los fondos y la biblioteca general se encuentran dentro de la sede de Barcelona del Instituto del Teatro.

Los Fondos y colecciones para una memoria de las artes escénicas

Desde sus inicios, como ya hemos apuntado, el MAE tuvo como objetivo principal preservar la memoria de las artes escénicas catalanas y por eso lleva más de 100 años recogiendo toda la documentación asociada a los procesos de creación y representación teatral: textos, programas de mano, carteles, bocetos escenográficos, figurines, vestidos, maquetas, etc. Así como el impacto en la crítica y la prensa y fondos personales de autores, creadores e intérpretes.

Actualmente, este objetivo convive con el apoyo a la docencia e investigación a los cuatro centros educativos del Instituto del Teatro, además de su función como biblioteca de referencia en artes escénicas en Cataluña.

Las fuentes de entrada de los fondos (donación, compra, depósito) son muy diversas y requieren en general mucha proactividad:

- Textos teatrales, partituras, libretos: por canales comerciales como librerías. Aunque muchos teatros editan las obras de teatro que representan y no siempre las distribuyen por los canales comerciales .
- Programas y carteles: a través de los teatros (estamos en contacto con la mayoría de equipamientos de artes escénicas), coleccionistas, actores, bailarines y directores.

Fotografías: priorizamos la compra a los fotógrafos para asegurarnos los derechos de difusión, aunque una parte importante llega a través de los fondos personales y coleccionistas. En las últimas décadas hemos podido adquirir los archivos teatrales de Pau Barceló, Colita, Pilar Aymerich, y el de danza de Josep Aznar.

- Bocetos escenográficos, maquetas y figurines, llegan casi siempre a partir de los propios escenógrafos y figurinistas, no hay otra vía.
- Vestuario: durante muchos años llegaban como donaciones de los propios intérpretes o familiares es el caso de Margarida Xirgu, Enric Borrás, Carmen Amaya, Victoria de los Ángeles, Montserrat Caballé. Desde hace algunas décadas el vestuario ya no es "propiedad" del artista y llega a través de las compañías o los teatros
- Prensa: una parte importante sale de nuestro dossier diario de prensa, pero llegan cantidades ingentes procedentes de los fondos personales, institucionales y coleccionistas.
- Documentación variada: correspondencia, documentación administrativa, jurídica o asociativa y un largo etcétera, generalmente procedente de fondos personales o institucionales o coleccionistas.

Tras estos más de 100 años de actividad, y tras un trabajo incansable y con el objetivo de cubrir toda Cataluña, es lógico que nuestras colecciones sean importantes. A continuación, algunas cifras – sin ánimo de exhaustividad- para que se puedan hacer una idea.

- Libros: 135.000, con una colección muy importante de manuscritos del siglo de oro.
- Fotografías: más de 1 millón de fotografías, básicamente de la escena en Cataluña, aunque hay fondos históricos que pueden cubrir otras áreas
- Carteles: 11.300, la colección empieza a principios del siglo XIX y es muy exhaustiva en el siglo XX.
- Programas: tenemos muchas cajas inventariadas por teatro y temporada. Estimación: 150.000.
- Bocetos escenográficos, maquetas y figurines: entre las tres tipologías sumamos más de 16.000. La colección de teatrines y maquetas supera las 600 piezas. En esta tipología se hace una selección debido al espacio que ocupan y porque con los esbozos cubrimos sobradamente la investigación y la memoria.
- Prensa: la colección supera las 1000 cajas de archivo. Una parte muy importante se ha digitalizado. Desde 2006 una selección de prensa en formato digital llega diariamente y se cataloga directamente a EDC (antes en la hemeroteca digital)
- Indumentaria: la colección supera los 1000 vestidos. Como es vestuario de escena la calidad difiere mucho entre las distintas piezas
- En relación a la documentación como cartas, proyectos, agendas, documentación administrativa, etc., es difícil de cuantificar. Una parte importante solo está inventariada por series, tenemos 2500 cajas de archivo de estas tipologías que representan 275 metros lineales de documentación

El Proyecto *Escena Digital de Catalunya*

El proyecto tiene su origen en el año 2006, cuando recibí el encargo de liderar la transformación del MAE en términos de difusión del patrimonio y apoyo a la docencia e investigación.

La situación en 2006 era:

- Más de 30 Bases de datos en Microsoft Access para fondos de archivo y museo, divididas por tipologías
- Más de 1.000 cajas de archivo sin inventariar.
- Una incipiente hemeroteca digital en Knosys
- Maquetas, esbozos de escenografía y títeres escaneados o fotografiados

- Catálogo bibliográfico en VTLS (desde 2004)

El conocimiento estaba muy distribuido entre diferentes personas y el usuario tenía que recurrir a diferentes técnicos para poder llevar a cabo una investigación. Decidimos reducir a unas pocas bases de datos y aplicar un metabuscador que permitiera a los usuarios y, sobre todo, a los investigadores, acceder a la información con pocos clics.

El proyecto de cambio planificado se ha ido actualizando y ha sufrido cambios pero nunca se ha desviado de la unificación de las bases de datos, la digitalización intensiva, la difusión de los fondos digitalizados y el cambio de la cultura organizacional para mejorar la eficiencia, potenciar el trabajo en equipo y la gestión del conocimiento.

Difusión de los fondos: hicimos una apuesta rápida y temporal con el programa ContenDM para poder difundir colecciones en línea. En 2008 estrenamos la primera *Escena Digital*, se difundieron las colecciones de las que teníamos imágenes, los datos se exportaban de Microsoft Access y se ingestaban a la plataforma, pero seguíamos trabajando con las base de datos en Access

Mientras ya difundíamos parte de nuestro patrimonio, estuvimos - sin dejar de ingresar documentos y catalogarlos- unificando bases de datos y digitalizando. Con respecto a la unificación, cada base de datos tenía sus metadatos y, demasiado frecuentemente, diferentes formas de introducir la información.

2012 es un año clave ya que cerramos todas las bases de datos en Access y presentamos la segunda *Escena Digital* desarrollada en Hydra project que agrupaba las colecciones de escenografía, carteles, programas, vestuario, títeres, documentación, figurinismo, arte, objetos y parte de las fotografías, ya con un porcentaje muy alto de imágenes.

Entre 2008 y 2012 habíamos actualizado el programa de la hemeroteca digital (de Knosys a Dspace) y recuperado una base de datos de fichas de espectáculos que había quedado abandonada y que según muchos informáticos ya no se podía ni abrir pero que intuíamos que contenía mucha información. Conseguimos recuperar 11.000 fichas técnicas de espectáculos.

Nos quedaban dos retos importantes: la difusión del archivo audiovisual que fue una realidad en 2018 (con el programa Avalon en primera instancia pero en dos años con Dspace porque Avalon nos presentaba muchos problemas) y la posibilidad de relacionar las fichas de los espectáculos con su documentación.

Así pues, llegamos a 2022 con cuatro grandes catálogos digitales y muchísimos inventarios de fondos personales y de compañías, algunos con más de 100 páginas.

Exactamente la situación era:

- *Escena Digital* : 125.730 registros , que como hemos apuntado comprendía las colecciones de escenografía, carteles, programas, vestuario, títeres, documentación, figurinismo, arte, objetos y fotografías.
- Hemeroteca digital: 81.242.000 noticias desde 1800.
- Archivo audiovisual: más de 2.400 archivos.
- Base de datos de espectáculos: 18.900 fichas .

Este mismo año se confirmó la evidencia de que cuando un teatro o equipamiento emprendía un proyecto nos pedía siempre datos i/o imágenes. Éste fue el caso del Archivo del Teatre Lliure al que cedimos más de 3000 archivos entre esbozos, figurines y fotografías o el archivo en línea del Festival Castell de Peralada al cual cedimos 15000 imágenes. El planteamiento fue claro: dar un paso más y ampliar nuestro proyecto.

Si el MAE, después de 100 años preservando y recogiendo los documentos y objetos que conforman la memoria de las artes escénicas catalanas, llega a un 65% de cobertura (en casos menos y en casos más), y muchos equipamientos necesitan de nuestra colaboración para hacer sus plataformas digitales, ya sea porque les faltan imágenes o porqué quieran aprovechar los datos, resultaba evidente que si lo hacíamos juntos podíamos llegar al 90% con suma facilidad.

Por lo tanto, creímos que lo mejor era diseñar una nueva *Escena Digital* para toda Cataluña.

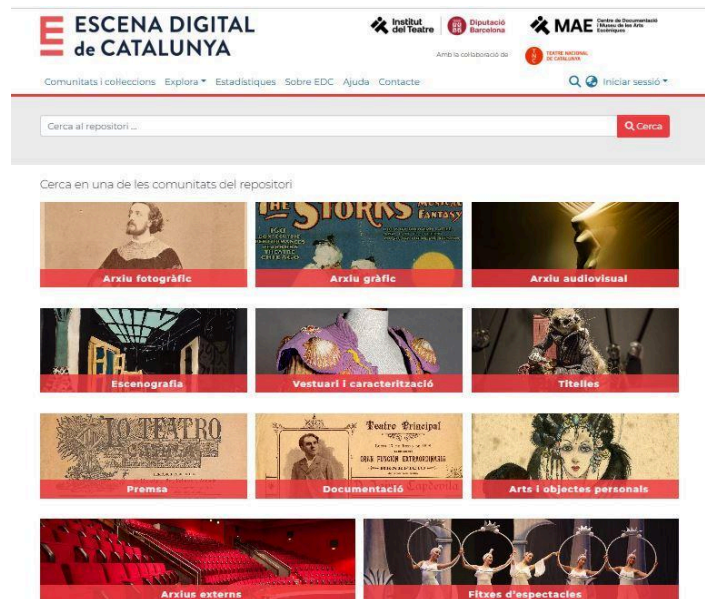
La idea de 2006 de aplicar un metabuscador a las diferentes bases de datos nos pareció menos eficaz para el investigador y menos eficiente para los técnicos que disponer de 1 sola base de datos. Y nos pusimos en marcha para encontrar un programa libre, que nos permitiera integrar las 4 bases de datos, más los inventarios de los fondos personales y la funcionalidad de relacionar los documentos con sus fichas de espectáculo. Los inventarios de los fondos personales y la gran cantidad de prensa requerían además el reconocimiento de textos en los archivos en pdf.

Escena Digital de Catalunya se ha desarrollado en Dspace7. La elección del programa fue una decisión consensuada entre los ingenieros informáticos del Instituto del Teatro y el equipo del MAE.

Escena Digital de Catalunya como ya he avanzado, nació con un espíritu claramente colaborativo y desde hace unos meses ya contamos con la incorporación del Teatre Nacional de Catalunya que está introduciendo sus programas, dosieres de prensa, fotografías y empezará en breve con los vídeos.

El reto de 2026 es ampliar los centros colaboradores e implementar un control de autoridades.

¿Cómo es *Escena Digital de Catalunya*?



Hemos agrupado el patrimonio escénico de 9 comunidades, que, por orden alfabético, son:

- Arte y objetos personales: engloba pintura, dibujos, grabados, escultura y objetos personales
- Archivo audiovisual: audio y vídeo
- Archivo gráfico: carteles, programas de mano, dosieres de espectáculos, material publicitario, invitaciones y otros impresos
- Archivo fotográfico: fotografías en papel, negativos, placas de vidrio y dispositivos

- Documentación: inventarios de colecciones, correspondencia, documentos administrativos y personales, documentos de producción y creación
- Escenografía: teatrinos y maquetas, bocetos escenográficos, de decorados y telones, planos y objetos escénicos
- Prensa: noticias y dossieres, tanto en papel como en formato digital
- Vestuario y caracterización: indumentaria y complementos, figurinismo, máscaras y cabezudos, documentos de trabajo
- Títeres: marionetas, guiñol, complementos de títeres, documentos de trabajo...

Finalmente contamos con dos comunidades especiales:

Archivos externos para que las entidades colaboradoras puedan presentar sus fondos de manera independiente, aunque todos los fondos forman parte de las nueve comunidades (se mapean los registros de los archivos externos contra la comunidad que corresponda) para que formen parte del patrimonio escénico y con un solo clic los usuarios accedan a todo el patrimonio.

The screenshot shows the website interface for ESCENA DIGITAL de CATALUNYA. At the top, there are logos for Institut del Teatre, Diputació Barcelona, and MAE. Below the navigation menu, the page title is 'Teatre Nacional de Catalunya (TNC)'. The main content area features a large red circular logo with 'TNC' inside, followed by the text 'TEATRE NACIONAL DE CATALUNYA'. Below this, there is a search bar with the text 'Examinar' and a search icon.

Fichas de espectáculos: es una comunidad diferente (tipo entidad) que permite relacionar sus registros (en nuestro caso la ficha de un espectáculo) con todos los registros que forman parte de todas las otras comunidades (que son del tipo documento), de manera que con un solo clic puedes acceder a toda la documentación relacionada con un espectáculo.

The screenshot shows a digital record for the play 'Ganivets a les gallines'. The record includes the following information:

- Fitxa espectacle**
- Ganivets a les gallines**
- Estrena:** 2001-10-04
- Idioma:** Català
- Àmbit temàtic:** Teatre de text
- Temporada:** 2001/2002
- Identificador:** edc120705
- Enllaç permanent:** <http://hdl.handle.net/20.500.12268/120705>
- FITXA ARTÍSTICA / TÈCNICA**
- Autoria literària:** Harrower, David
- Traductor:** Oliva, Salvador
- Direcció:** Simó, Antonio
- Escenografia:** Puigdefabregas, Bibiana
- Vestuari:** Cúell, Anna
- Il·luminació:** Azorín, Paco
- Companyia:** Teatre Nacional de Catalunya
- Intèrprets:** Márquez, Aurea ; Cortés, Pep ; Garrido, Francesc
- ACTES**
- Teatre Nacional de Catalunya (Barcelona). 2001/10/04 - 2001/11/11
- Teatre Bartrina (Reus). 2001/12/01 - 2001/12/01.
- [Pàgina completa de l'ítem](#)

Los filtros a la izquierda son numerosos como no puede ser de otra manera en una plataforma que a principios de mayo reúne ya 280.000 registros y que crece cada día.

Los filtros permiten seleccionar por tipología, por institución, por fecha, por ámbito temático, por descriptores, por autores, por intérpretes, por colecciones/Fondos personales entre muchos otros.

Una simple búsqueda por ejemplo de "Terra baixa" obtiene 2278 registros, puedes revisar por ejemplo los figurines de las diferentes épocas, o escoger una producción concreta y ver los documentos relativos sólo a dicha producción, o sólo la prensa, etc

The screenshot shows the website interface for ESCENA DIGITAL de CATALUNYA. At the top, there are logos for Institut del Teatre, Diputació Barcelona, MAE (Centre de Documentació i Museu de les Arts Escèniques), and the Institut Nacional de Teatre de Catalunya. Below the logos, there are navigation links: 'Comunitats i col·leccions', 'Explora', 'Sobre EDC', 'Ajuda', and 'Contacte'. A search bar contains the text 'Terra baixa' and a 'Cerca' button. On the left side, there is a 'Configuració' section with options for 'Ordenar per' (Data de publicació A-Z) and 'Resultats per pàgina' (10). Below that is a 'Filtres' section with checkboxes for document types: Notícia (156), Programa (37), Dossier (17), Fotografia (17), and Figuri (42). There is also a 'Cerca per tipus de document' section with a dropdown menu. On the right side, the 'Resultats de la cerca' section shows 'Mostrant 1 - 10 de 2278' results. The first result is 'Document personal: Album de premsa d'Anna Monner' with data: 1850 / 1914, Topogràfic: BCN Reserva B 763-18, Identificador: 362096. The second is 'Fons de col·lecció: Fons personal d'Enric Giménez i Lloberas' with data: aprox. 1868 / 1939, Topogràfic: BCN Reserva E 955, AG 07, Identificador: 599255. The third is 'Espectacle: Terra baixa' with data: 1887, Compañia: Compañia Dramática Castellana y Catalana, Àmbit temàtic: Teatre de text, Identificador: edc321642. The fourth is 'Retall de premsa: Reproducció en premsa del retrat de Miquel Rojas a Terra Baixa' with data: aprox. 1889 / 1931, Topogràfic: BCN Reserva F 299-23, Identificador: edc323156.

Resumiendo

El proyecto *Escena Digital de Catalunya*, liderado por el MAE una institución centenaria centrada en la preservación del patrimonio de las artes escénicas de Cataluña ha nacido de la integración de 4 bases de datos que reunían ya parte importante del patrimonio escénico catalán con el objetivo de ofrecer a teatros y centros de artes escénicas una plataforma digital para la difusión de sus documentos y producir entre todos un proyecto de referencia internacional de difusión del patrimonio teatral de toda Cataluña y que además lo haga de forma sencilla y coherente.